

*A* 21/12/2020 - h. 12:36  
*B* 1

PROPOSTA DI EMENDAMENTO ALLA DELIBERAZIONE PROPOSTA DALLA GIUNTA COMUNALE 15 DICEMBRE 2020 MECC. 2020 02853/013 AVENTE IL SEGUENTE OGGETTO: "IMPOSTA DI SOGGIORNO. NON APPLICAZIONE PER IL PRIMO TRIMESTRE 2021. MODIFICA ARTICOLO 12 COMMA 3 DEL REGOLAMENTO N. 349".

Nell'oggetto eliminare le parole "PRIMO TRIMESTRE"

Damiano Carretto

PROPOSTA DI EMENDAMENTO ALLA DELIBERAZIONE PROPOSTA DALLA GIUNTA  
COMUNALE 15 DICEMBRE 2020 MECC. 2020 02853/013 AVENTE IL SEGUENTE  
OGGETTO: "IMPOSTA DI SOGGIORNO. NON APPLICAZIONE PER IL PRIMO TRIMESTRE  
2021. MODIFICA ARTICOLO 12 COMMA 3 DEL REGOLAMENTO N. 349".

Nel primo capoverso dopo le parole" 27 febbraio 2012"

Aggiungere

"27/02/2012"

Damiano Carretto

PROPOSTA DI EMENDAMENTO ALLA DELIBERAZIONE PROPOSTA DALLA GIUNTA COMUNALE 15 DICEMBRE 2020 MECC. 2020 02853/013 AVENTE IL SEGUENTE OGGETTO: "IMPOSTA DI SOGGIORNO. NON APPLICAZIONE PER IL PRIMO TRIMESTRE 2021. MODIFICA ARTICOLO 12 COMMA 3 DEL REGOLAMENTO N. 349".

Nel primo capoverso dopo le parole" 2 aprile 2012"

Aggiungere

"02/04/2012"

Damiano Carretto

PROPOSTA DI EMENDAMENTO ALLA DELIBERAZIONE PROPOSTA DALLA GIUNTA COMUNALE 15 DICEMBRE 2020 MECC. 2020 02853/013 AVENTE IL SEGUENTE OGGETTO: "IMPOSTA DI SOGGIORNO. NON APPLICAZIONE PER IL PRIMO TRIMESTRE 2021. MODIFICA ARTICOLO 12 COMMA 3 DEL REGOLAMENTO N. 349".



Nel primo capoverso dopo le parole" alcune modifiche al regolamento"

Aggiungere

"alcune necessarie modifiche al regolamento"

Damiano Carretto

5  
PROPOSTA DI EMENDAMENTO ALLA DELIBERAZIONE PROPOSTA DALLA GIUNTA  
COMUNALE 15 DICEMBRE 2020 MECC. 2020 02853/013 AVENTE IL SEGUENTE  
OGGETTO: "IMPOSTA DI SOGGIORNO. NON APPLICAZIONE PER IL PRIMO TRIMESTRE  
2021. MODIFICA ARTICOLO 12 COMMA 3 DEL REGOLAMENTO N. 349".

Nel secondo capoverso dopo le parole" in considerazione dell'emergenza epidemiologica da Covid-  
19"

Aggiungere

“, di cui allo stato attuale non si può prevedere la fine”

Damiano Carretto

6  
PROPOSTA DI EMENDAMENTO ALLA DELIBERAZIONE PROPOSTA DALLA GIUNTA  
COMUNALE 15 DICEMBRE 2020 MECC. 2020 02853/013 AVENTE IL SEGUENTE  
OGGETTO: "IMPOSTA DI SOGGIORNO. NON APPLICAZIONE PER IL PRIMO TRIMESTRE  
2021. MODIFICA ARTICOLO 12 COMMA 3 DEL REGOLAMENTO N. 349".

Nel secondo capoverso dopo le parole" della conseguente crisi del settore turistico e ricettivo"

Aggiungere

" , che sta creando tantissimi problemi economici agli addetti del settore"

Damiano Carretto

7

PROPOSTA DI EMENDAMENTO ALLA DELIBERAZIONE PROPOSTA DALLA GIUNTA COMUNALE 15 DICEMBRE 2020 MECC. 2020 02853/013 AVENTE IL SEGUENTE OGGETTO: "IMPOSTA DI SOGGIORNO. NON APPLICAZIONE PER IL PRIMO TRIMESTRE 2021. MODIFICA ARTICOLO 12 COMMA 3 DEL REGOLAMENTO N. 349".

Nel secondo capoverso sostituire le parole" con deliberazioni del Consiglio Comunale"

con

"con importanti deliberazioni del Consiglio Comunale"

Damiano Carretto

8  
PROPOSTA DI EMENDAMENTO ALLA DELIBERAZIONE PROPOSTA DALLA GIUNTA  
COMUNALE 15 DICEMBRE 2020 MECC. 2020 02853/013 AVENTE IL SEGUENTE  
OGGETTO: "IMPOSTA DI SOGGIORNO. NON APPLICAZIONE PER IL PRIMO TRIMESTRE  
2021. MODIFICA ARTICOLO 12 COMMA 3 DEL REGOLAMENTO N. 349".

Nel secondo capoverso dopo le parole" 22 giugno 2020"

Aggiungere

"22/06/2020"

Damiano Carretto

9

PROPOSTA DI EMENDAMENTO ALLA DELIBERAZIONE PROPOSTA DALLA GIUNTA COMUNALE 15 DICEMBRE 2020 MECC. 2020 02853/013 AVENTE IL SEGUENTE OGGETTO: "IMPOSTA DI SOGGIORNO. NON APPLICAZIONE PER IL PRIMO TRIMESTRE 2021. MODIFICA ARTICOLO 12 COMMA 3 DEL REGOLAMENTO N. 349".

Nel secondo capoverso dopo le parole" 28 settembre 2020"

Aggiungere

"28/09/2020"

Damiano Carretto

10

PROPOSTA DI EMENDAMENTO ALLA DELIBERAZIONE PROPOSTA DALLA GIUNTA COMUNALE 15 DICEMBRE 2020 MECC. 2020 02853/013 AVENTE IL SEGUENTE OGGETTO: "IMPOSTA DI SOGGIORNO. NON APPLICAZIONE PER IL PRIMO TRIMESTRE 2021. MODIFICA ARTICOLO 12 COMMA 3 DEL REGOLAMENTO N. 349".

Nel secondo capoverso sostituire le parole" si è disposto di non applicare"

con

"si è giustamente disposto di non applicare"

Damiano Carretto

PROPOSTA DI EMENDAMENTO ALLA DELIBERAZIONE PROPOSTA DALLA GIUNTA COMUNALE 15 DICEMBRE 2020 MECC. 2020 02853/013 AVENTE IL SEGUENTE OGGETTO: "IMPOSTA DI SOGGIORNO. NON APPLICAZIONE PER IL PRIMO TRIMESTRE 2021. MODIFICA ARTICOLO 12 COMMA 3 DEL REGOLAMENTO N. 349".

Nel secondo capoverso sostituire le parole" del regolamento stesso"

con

"del regolamento stesso oggetto della presente delibera"

Damiano Carretto

12

PROPOSTA DI EMENDAMENTO ALLA DELIBERAZIONE PROPOSTA DALLA GIUNTA COMUNALE 15 DICEMBRE 2020 MECC. 2020 02853/013 AVENTE IL SEGUENTE OGGETTO: "IMPOSTA DI SOGGIORNO. NON APPLICAZIONE PER IL PRIMO TRIMESTRE 2021. MODIFICA ARTICOLO 12 COMMA 3 DEL REGOLAMENTO N. 349".

Nel terzo capoverso sostituire le parole" sono purtroppo ancora in atto"

con

"sono purtroppo ancora in atto in tutto il mondo"

Damiano Carretto

13

PROPOSTA DI EMENDAMENTO ALLA DELIBERAZIONE PROPOSTA DALLA GIUNTA COMUNALE 15 DICEMBRE 2020 MECC. 2020 02853/013 AVENTE IL SEGUENTE OGGETTO: "IMPOSTA DI SOGGIORNO. NON APPLICAZIONE PER IL PRIMO TRIMESTRE 2021. MODIFICA ARTICOLO 12 COMMA 3 DEL REGOLAMENTO N. 349".

Nel terzo capoverso sostituire le parole" ulteriori provvedimenti governativi"

con

"ulteriori, ma necessari, provvedimenti governativi"

Damiano Carretto

14  
PROPOSTA DI EMENDAMENTO ALLA DELIBERAZIONE PROPOSTA DALLA GIUNTA  
COMUNALE 15 DICEMBRE 2020 MECC. 2020 02853/013 AVENTE IL SEGUENTE  
OGGETTO: "IMPOSTA DI SOGGIORNO. NON APPLICAZIONE PER IL PRIMO TRIMESTRE  
2021. MODIFICA ARTICOLO 12 COMMA 3 DEL REGOLAMENTO N. 349".

Nel terzo capoverso sostituire le parole" che hanno investito con particolare rigore la Regione  
Piemonte"

con

"che hanno investito con il necessario rigore la Regione Piemonte"

Damiano Carretto

PROPOSTA DI EMENDAMENTO ALLA DELIBERAZIONE PROPOSTA DALLA GIUNTA COMUNALE 15 DICEMBRE 2020 MECC. 2020 02853/013 AVENTE IL SEGUENTE OGGETTO: "IMPOSTA DI SOGGIORNO. NON APPLICAZIONE PER IL PRIMO TRIMESTRE 2021. MODIFICA ARTICOLO 12 COMMA 3 DEL REGOLAMENTO N. 349".

Nel quarto capoverso sostituire le parole" riguardanti il ristoro delle minori entrate"

con

"riguardanti il ristoro, necessario, delle minori entrate"

Damiano Carretto

16

PROPOSTA DI EMENDAMENTO ALLA DELIBERAZIONE PROPOSTA DALLA GIUNTA COMUNALE 15 DICEMBRE 2020 MECC. 2020 02853/013 AVENTE IL SEGUENTE OGGETTO: "IMPOSTA DI SOGGIORNO. NON APPLICAZIONE PER IL PRIMO TRIMESTRE 2021. MODIFICA ARTICOLO 12 COMMA 3 DEL REGOLAMENTO N. 349".

Nel quinto capoverso sostituire le parole" Valutato il protrarsi della crisi sanitaria"

con

"Valutato il protrarsi della crisi sanitaria a livello globale"

Damiano Carretto

PROPOSTA DI EMENDAMENTO ALLA DELIBERAZIONE PROPOSTA DALLA GIUNTA COMUNALE 15 DICEMBRE 2020 MECC. 2020 02853/013 AVENTE IL SEGUENTE OGGETTO: "IMPOSTA DI SOGGIORNO. NON APPLICAZIONE PER IL PRIMO TRIMESTRE 2021. MODIFICA ARTICOLO 12 COMMA 3 DEL REGOLAMENTO N. 349".

Nel quinto capoverso sostituire le parole" visti i recenti provvedimenti governativi limitativi della mobilità"

con

"visti i recenti e necessari provvedimenti governativi limitativi della mobilità"

Damiano Carretto

PROPOSTA DI EMENDAMENTO ALLA DELIBERAZIONE PROPOSTA DALLA GIUNTA COMUNALE 15 DICEMBRE 2020 MECC. 2020 02853/013 AVENTE IL SEGUENTE OGGETTO: "IMPOSTA DI SOGGIORNO. NON APPLICAZIONE PER IL PRIMO TRIMESTRE 2021. MODIFICA ARTICOLO 12 COMMA 3 DEL REGOLAMENTO N. 349".

Nel quinto capoverso sostituire le parole" si ritiene opportuno continuare a non applicare l'Imposta di Soggiorno anche per il primo trimestre 2021"

con

"si ritiene opportuno continuare a non applicare l'Imposta di Soggiorno anche per l'intero 2021"

Damiano Carretto

PROPOSTA DI EMENDAMENTO ALLA DELIBERAZIONE PROPOSTA DALLA GIUNTA COMUNALE 15 DICEMBRE 2020 MECC. 2020 02853/013 AVENTE IL SEGUENTE OGGETTO: "IMPOSTA DI SOGGIORNO. NON APPLICAZIONE PER IL PRIMO TRIMESTRE 2021. MODIFICA ARTICOLO 12 COMMA 3 DEL REGOLAMENTO N. 349".

Nel quinto capoverso sostituire le parole" anche a contribuire al rilancio del turismo a Torino"

con

"anche a contribuire al rilancio del turismo a Torino e delle conseguenti opportunità economiche."

Damiano Carretto

PROPOSTA DI EMENDAMENTO ALLA DELIBERAZIONE PROPOSTA DALLA GIUNTA COMUNALE 15 DICEMBRE 2020 MECC. 2020 02853/013 AVENTE IL SEGUENTE OGGETTO: "IMPOSTA DI SOGGIORNO. NON APPLICAZIONE PER IL PRIMO TRIMESTRE 2021. MODIFICA ARTICOLO 12 COMMA 3 DEL REGOLAMENTO N. 349".

Nel quinto capoverso sostituire le parole "sostituendo la frase "Per quanto riguarda il terzo e il quarto trimestre la tassa non verrà applicata" con la frase seguente: "Per quanto riguarda il terzo e il quarto trimestre 2020 e il primo trimestre 2021 la tassa non verrà applicata""

con

<sup>sesto</sup>  
"Nel <sup>sesto</sup> quinto capoverso sostituire le parole "sostituendo la frase "Per quanto riguarda il terzo e il quarto trimestre la tassa non verrà applicata" con la frase seguente: "Per quanto riguarda il terzo e il quarto trimestre 2020 e l'intero 2021 la tassa non verrà applicata""

Damiano Carretto



21  
21/12/2020 h 12,57

## CITTA' DI TORINO

DIVISIONE RISORSE FINANZIARIE  
AREA TRIBUTI E CATASTO  
SERVIZIO GESTIONE FINANZIARIA, IMPOSTE MINORI - RISCOSSIONE

Torino, 21 dicembre 2020

OGGETTO: EMENDAMENTO N. 1 ALLA PROPOSTA DI DELIBERAZIONE DI CONSIGLIO COMUNALE N. MECC. 2020 02853/013 AVENTE AD OGGETTO: "IMPOSTA DI SOGGIORNO. NON APPLICAZIONE PER IL PRIMO TRIMESTRE 2021. MODIFICA ARTICOLO 12 COMMA 3 DEL REGOLAMENTO N. 349." (APPROVATA IN GIUNTA IL 15 DICEMBRE 2020).

A pag. 2 della deliberazione, al termine della narrativa, al primo capoverso precedente la locuzione "Tutto ciò premesso", dopo il periodo: "In ottemperanza all'articolo 239, comma 1, lettera b) punto 7) del TUEL (D. Lgs. 18 agosto 2000, n. 267)", sostituire la locuzione verbale "la presente proposta di regolamento verrà inviata per il parere di competenza all'Organo di revisione economico-finanziaria" con la seguente: "il presente Regolamento è stato trasmesso, per il parere di competenza, all'Organo di revisione economico-finanziaria che in data 21 dicembre 2020 ha espresso parere favorevole (allegato n. 1)."

L'ASSESSORE AL BILANCIO,  
TRIBUTI, PERSONALE, SERV. DEM.  
Dott. Sergio ROLANDO  
*(firmato digitalmente)*

IL DIRETTORE  
DIVISIONE RISORSE FINANZIARIE  
Dott. Paolo LUBBIA  
*(firmato digitalmente)*

LA DIRIGENTE  
AREA TRIBUTI E CATASTO  
Dott.ssa Antonella RIGANTI  
*(firmato digitalmente)*

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica

LA DIRIGENTE  
SERVIZIO GESTIONE FINANZIARIA,  
IMPOSTE MINORI - RISCOSSIONE  
Dott.ssa Daniela MOSCA  
*(firmato digitalmente)*

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile

P IL DIRETTORE FINANZIARIO  
Dott. Paolo LUBBIA  
La Dirigente Delegata  
Dott.ssa Alessandra Gaidano  
*(firmato digitalmente)*

Verifica effettuata in data 2020-12-21 12:11:20 (UTC)

File verificato: D:\Profili\253933\Downloads\Emendamento n. 1 deliberazione 2020 02853.pdf.p7m.p7m.p7m (1).p7m

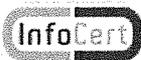
Esito verifica: **Verifica completata con successo**

**Dati di dettaglio della verifica effettuata**

Firmatario 1: GAIDANO ALESSANDRA  
Firma verificata: OK  
Verifica di validita' online: Effettuata con metodo OCSP. Timestamp della risposta del servizio 21/12/2020 11:48:41

**Dati del certificato del firmatario GAIDANO ALESSANDRA:**

Nome, Cognome: ALESSANDRA GAIDANO  
Organizzazione: COMUNE DI TORINO  
Numero identificativo: WSREF-20364812720478  
Data di scadenza: 05/09/2021 08:10:27  
Autorita' di certificazione: ArubaPEC EU Qualified Certificates CA G1, ArubaPEC S.p.A.,  
Qualified Trust Service Provider,  
, IT  
Documentazione del certificato <https://www.pec.it/repository/arubapec-qualif-cps.pdf>



**DiKe6 - Esito verifica firma digitale**

Identificativo del CPS: OID 1.3.76.16.6

Firmatario 2: ROLANDO SERGIO  
Firma verificata: OK  
Verifica di validita' online: Effettuata con metodo OCSP. Timestamp della risposta del servizio 21/12/2020 11:48:41

**Dati del certificato del firmatario ROLANDO SERGIO:**

Nome, Cognome: SERGIO ROLANDO  
Organizzazione: COMUNE DI TORINO  
Numero identificativo: WSREF-86015026805727  
Data di scadenza: 17/02/2021 14:23:49  
Autorita' di certificazione: ArubaPEC EU Qualified Certificates CA G1, ArubaPEC S.p.A.,  
Qualified Trust Service Provider,  
, IT  
Documentazione del certificato (CPS): <https://www.pec.it/repository/arubapec-qualif-cps.pdf>  
Identificativo del CPS: OID 0.4.0.194112.1.2  
Identificativo del CPS: OID 1.3.6.1.4.1.29741.1.7.2  
Identificativo del CPS: OID 1.3.76.16.6

Firmatario 3: LUBBIA PAOLO  
Firma verificata: OK  
Verifica di validita' online: Effettuata con metodo OCSP. Timestamp della risposta del servizio 21/12/2020 11:48:41

**Dati del certificato del firmatario LUBBIA PAOLO:**

Nome, Cognome: PAOLO LUBBIA  
Organizzazione: COMUNE DI TORINO

Numero identificativo: WSREF-34456707063901  
Data di scadenza: 25/11/2022 11:16:14  
Autorita' di certificazione: ArubaPEC EU Qualified Certificates CA G1, ArubaPEC S.p.A.,  
Qualified Trust Service Provider,  
, IT  
Documentazione del certificato  
(CPS): <https://www.pec.it/repository/arubapec-qualif-cps.pdf>  
Identificativo del CPS: OID 0.4.0.194112.1.2  
Identificativo del CPS: OID 1.3.6.1.4.1.29741.1.7.2  
Identificativo del CPS: OID 1.3.76.16.6

Firmatario 4: RIGANTI ANTONELLA  
Firma verificata: OK  
Verifica di validita' online: Effettuata con metodo OCSP. Timestamp della risposta del servizio 21/12/2020 11:48:41

**Dati del certificato del firmatario RIGANTI ANTONELLA:**

Nome, Cognome: ANTONELLA RIGANTI  
Organizzazione: COMUNE DI TORINO  
Numero identificativo: WSREF-36348575207954  
Data di scadenza: 03/07/2022 09:18:37  
Autorita' di certificazione: ArubaPEC EU Qualified Certificates CA G1, ArubaPEC S.p.A.,  
Qualified Trust Service Provider,  
, IT  
Documentazione del certificato  
(CPS): <https://www.pec.it/repository/arubapec-qualif-cps.pdf>  
Identificativo del CPS: OID 0.4.0.194112.1.2  
Identificativo del CPS: OID 1.3.6.1.4.1.29741.1.7.2  
Identificativo del CPS: OID 1.3.76.16.6

Firmatario 5: MOSCA DANIELA  
Firma verificata: OK  
Verifica di validita' online: Effettuata con metodo OCSP. Timestamp della risposta del servizio 21/12/2020 11:48:41

**Dati del certificato del firmatario MOSCA DANIELA:**

Nome, Cognome: DANIELA MOSCA  
Organizzazione: COMUNE DI TORINO  
Numero identificativo: WSREF-55679534070840  
Data di scadenza: 09/10/2021 08:59:25  
Autorita' di certificazione: ArubaPEC EU Qualified Certificates CA G1, ArubaPEC S.p.A.,  
Qualified Trust Service Provider,  
, IT  
Documentazione del certificato  
(CPS): <https://www.pec.it/repository/arubapec-qualif-cps.pdf>  
Identificativo del CPS: OID 0.4.0.194112.1.2  
Identificativo del CPS: OID 1.3.6.1.4.1.29741.1.7.2  
Identificativo del CPS: OID 1.3.76.16.6

**Fine rapporto di verifica**



Il futuro digitale e' adesso

InfoCert S.p.A. (<https://www.infocert.it/>) 2016 | P.IVA 07945211006

PROPOSTA DI EMENDAMENTO ALLA DELIBERAZIONE PROPOSTA DALLA GIUNTA COMUNALE 15 DICEMBRE 2020 MECC. 2020 02853/013 AVENTE IL SEGUENTE OGGETTO: "IMPOSTA DI SOGGIORNO. NON APPLICAZIONE PER IL PRIMO TRIMESTRE 2021. MODIFICA ARTICOLO 12 COMMA 3 DEL REGOLAMENTO N. 349".

Nel deliberato capoverso sostituire il punto 1)

con

“1) di non applicare, per le motivazioni indicate in premessa e qui integralmente richiamate, l'Imposta di Soggiorno per l'intero 2021, modificando, conseguentemente e, nel modo seguente l'articolo 12, comma 3, del vigente Regolamento della Città per l'applicazione dell'Imposta di Soggiorno (n. 349): sono soppresse le parole "Con efficacia esclusivamente per l'anno 2020"; inoltre la frase "Per quanto riguarda il terzo e il quarto trimestre la tassa non verrà applicata" viene sostituita dalla seguente: "Per quanto riguarda il terzo e il quarto trimestre 2020 e l'intero 2021 la tassa non verrà applicata";

Damiano Carretto



## CITTA' DI TORINO

*Divisione Risorse Finanziarie  
Area Tributi e Catasto  
Servizio Gestione Finanziaria - Imposte minori - Riscossione*

22.12.2020

**Oggetto:** Pareri tecnici su proposte di emendamenti presentate in data 21 dicembre 2020 dal Consigliere Damiano Carretto in merito alla Deliberazione mecc. n. 2020 02853/013 avente ad oggetto "Imposta di Soggiorno. Non applicazione per il primo trimestre 2021. Modifica art. 12, comma 3, del Regolamento n. 349".

### **Proposta di Emendamento n. 1:**

**L'emendamento n. 1 recita.**

"Nell'oggetto eliminare le parole "PRIMO TRIMESTRE"

**Si esprime parere tecnico negativo** in quanto l'Imposta non può essere sospesa per l'intero anno 2021 per esigenze di bilancio, essendo già stato approvato lo stanziamento in entrata nelle previsioni di bilancio.

### **Proposta di Emendamento n. 2 del 21 dicembre 2020:**

**L'emendamento n. 2 recita.**

"Nel primo capoverso dopo le parole" 27 febbraio 2012" aggiungere "27/02/2012"

**Si esprime parere tecnico favorevole.**

### **Proposta di Emendamento n. 3 del 21 dicembre 2020:**

**L'emendamento n. 3 recita.**

"Nel primo capoverso dopo le parole" 2 aprile 2012" aggiungere "02/04/2012"

**Si esprime parere tecnico favorevole**

**L'emendamento n. 4 recita.**



## CITTA' DI TORINO

*Divisione Risorse Finanziarie  
Area Tributi e Catasto  
Servizio Gestione Finanziaria - Imposte minori - Riscossione*

"Nel primo capoverso dopo le parole "alcune modifiche al regolamento" aggiungere "alcune necessarie modifiche al regolamento"

**Si esprime parere tecnico favorevole.**

**Proposta di Emendamento n. 5 del 21 dicembre 2020:**

L'emendamento n. 5 recita.

"Nel secondo capoverso dopo le parole "in considerazione dell'emergenza epidemiologica da Covid-19" aggiungere

", di cui allo stato attuale non si può prevedere la fine"

**Si esprime parere tecnico favorevole.**

**Proposta di Emendamento n. 6 del 21 dicembre 2020:**

L'emendamento n. 6 recita.

"Nel secondo capoverso dopo le parole" della conseguente crisi del settore turistico e ricettivo"

aggiungere

", che sta creando tantissimi problemi economici agli addetti del settore"

**Si esprime parere tecnico favorevole.**

**Proposta di Emendamento n. 7 del 21 dicembre 2020:**

L'emendamento n. 7 recita.

"Nel secondo capoverso sostituire le parole" con deliberazioni del Consiglio Comunale"

con

"con importanti deliberazioni del Consiglio Comunale"



## CITTA' DI TORINO

*Divisione Risorse Finanziarie  
Area Tributi e Catasto  
Servizio Gestione Finanziaria - Imposte minori - Riscossione*

**Si esprime parere tecnico favorevole.**

**Proposta di Emendamento n. 8 del 21 dicembre 2020:**

L'emendamento n. 8 recita.

"Nel secondo capoverso dopo le parole" 22 giugno 2020" aggiungere "22/06/2020"

**Si esprime parere tecnico favorevole.**

**Proposta di Emendamento n. 9 del 21 dicembre 2020:**

L'emendamento n. 9 recita.

"Nel secondo capoverso dopo le parole" 28 settembre 2020" aggiungere "28/09/2020"

**Si esprime parere tecnico favorevole.**

**Proposta di Emendamento n. 10 del 21 dicembre 2020:**

L'emendamento n. 10 recita.

Nel secondo capoverso sostituire le parole "si è disposto di non applicare"

con

"si è giustamente disposto di non applicare"

**Si esprime parere tecnico favorevole.**

**Proposta di Emendamento n. 11 del 21 dicembre 2020:**

L'emendamento n. 11 recita.

"Nel secondo capoverso sostituire le parole "del regolamento stesso"

con

"del regolamento stesso oggetto della presente delibera"



## CITTA' DI TORINO

*Divisione Risorse Finanziarie  
Area Tributi e Catasto  
Servizio Gestione Finanziaria - Imposte minori - Riscossione*

**Si esprime parere tecnico favorevole.**

**Proposta di Emendamento n. 12 del 21 dicembre 2020:**

L'emendamento n. 12 recita.

"Nel terzo capoverso sostituire le parole "sono purtroppo ancora in atto"  
con  
"sono purtroppo ancora in atto in tutto il mondo"

**Si esprime parere tecnico favorevole.**

**Proposta di Emendamento n. 13 del 21 dicembre 2020:**

L'emendamento n. 13 recita.

Nel terzo capoverso sostituire le parole "ulteriori provvedimenti governativi"  
con  
"ulteriori, ma necessari, provvedimenti governativi"

**Si esprime parere tecnico favorevole.**

**Proposta di Emendamento n. 14 del 21 dicembre 2020:**

L'emendamento n. 14 recita.

"Nel terzo capoverso sostituire le parole "che hanno investito con  
particolare rigore la Regione Piemonte"  
con

"che hanno investito con il necessario rigore la Regione Piemonte""

**Si esprime parere tecnico favorevole.**

**Proposta di Emendamento n. 15 del 21 dicembre 2020:**



## CITTA' DI TORINO

*Divisione Risorse Finanziarie  
Area Tributi e Catasto  
Servizio Gestione Finanziaria - Imposte minori – Riscossione*

**L'emendamento n. 15 recita.**

**"Nel quarto capoverso sostituire le parole "riguardanti il ristoro delle minori entrate"**

**con**

**"riguardanti il ristoro, necessario, delle minori entrate"**

**Si esprime parere tecnico favorevole.**

**Proposta di Emendamento n. 16 del 21 dicembre 2020:**

**L'emendamento n. 16 recita.**

**"Nel quinto capoverso sostituire le parole "Valutato il protrarsi della crisi sanitaria"**

**con**

**"Valutato il protrarsi della crisi sanitaria a livello globale"**

**Si esprime parere tecnico favorevole.**

**Proposta di Emendamento n. 17 del 21 dicembre 2020:**

**L'emendamento n. 17 recita.**

**"Nel quinto capoverso sostituire le parole "visti i recenti provvedimenti governativi limitativi della mobilità"**

**con**

**"visti i recenti e necessari provvedimenti governativi limitativi della mobilità"**

**Si esprime parere tecnico favorevole.**

**Proposta di Emendamento n. 18 del 21 dicembre 2020:**



## CITTA' DI TORINO

*Divisione Risorse Finanziarie  
Area Tributi e Catasto  
Servizio Gestione Finanziaria - Imposte minori - Riscossione*

**L'emendamento n. 18 recita.**

"Nel quinto capoverso sostituire le parole "si ritiene opportuno continuare a non applicare l'Imposta di Soggiorno anche per il primo trimestre 2021"

con

"si ritiene opportuno continuare a non applicare l'Imposta di Soggiorno anche per l'intero 2021"

**Si esprime parere tecnico negativo** in quanto l'Imposta non può essere sospesa per l'intero anno 2021 per esigenze di bilancio, essendo già stato approvato lo stanziamento in entrata nelle previsioni di bilancio.

**Proposta di Emendamento n. 19 del 21 dicembre 2020:**

**L'emendamento n. 19 recita.**

"Nel quinto capoverso sostituire le parole "anche a contribuire al rilancio del turismo a Torino"

con

"anche a contribuire al rilancio del turismo a Torino e delle conseguenti opportunità economiche."

**Si esprime parere tecnico favorevole.**

**Proposta di Emendamento n. 20 del 21 dicembre 2020:**

**L'emendamento n. 20 recita.**

"Nel quinto capoverso sostituire le parole "sostituendo la frase "Per quanto riguarda il terzo e il quarto trimestre la tassa non verrà applicata" con la frase seguente: "Per quanto riguarda il terzo e il quarto trimestre 2020 e il primo trimestre 2021 la tassa non verrà applicata"

con



## CITTA' DI TORINO

*Divisione Risorse Finanziarie  
Area Tributi e Catasto  
Servizio Gestione Finanziaria - Imposte minori – Riscossione*

"Nel sesto capoverso sostituire le parole " sostituendo la frase "Per quanto riguarda il terzo e il quarto trimestre la tassa non verrà applicata" con la frase seguente: "Per quanto riguarda il terzo e il quarto trimestre 2020 e l'intero 2021 la tassa non verrà applicata""

**Si esprime parere tecnico negativo** in quanto l'Imposta non può essere sospesa per l'intero anno 2021 per esigenze di bilancio, essendo già stato approvato lo stanziamento in entrata nelle previsioni di bilancio.

### **Proposta di Emendamento n. 22 del 21 dicembre 2020:**

**L'emendamento n. 22** recita.

"Nel deliberato capoverso sostituire il punto 1)"

con

"1) di non applicare, per le motivazioni indicate in premessa e qui integralmente richiamate, l'Imposta di Soggiorno per l'intero 2021, modificando, conseguentemente e, nel modo seguente l'articolo 12, comma 3, del vigente Regolamento della Città per l'applicazione dell'Imposta di Soggiorno (n. 349): sono soppresses le parole "Con efficacia esclusivamente per l'anno 2020"; inoltre la frase "Per quanto riguarda il terzo e il quarto trimestre la tassa non verrà applicata" viene sostituita dalla seguente: "Per quanto riguarda il terzo e il quarto trimestre 2020 e l'intero 2021 la tassa non verrà applicata";

**Si esprime parere tecnico negativo** in quanto l'Imposta non può essere sospesa per l'intero anno 2021 per esigenze di bilancio, essendo già stato approvato lo stanziamento in entrata nelle previsioni di bilancio.

La Dirigente del Servizio  
Dott.ssa Daniela Mosca



Verifica effettuata in data 2020-12-22 11:50:14 (UTC)

File verificato: D:\Profili\lu253933\Downloads\Pareri tecnici su emend 21-12-2020 Cons Carretto DCC 2020.pdf.p7m

Esito verifica: **Verifica completata con successo**

**Dati di dettaglio della verifica effettuata**

Firmatario 1: MOSCA DANIELA  
Firma verificata: OK  
Verifica di validita' online: Effettuata con metodo OCSP. Timestamp della risposta del servizio 22/12/2020 11:26:56

**Dati del certificato del firmatario MOSCA DANIELA:**

Nome, Cognome: DANIELA MOSCA  
Organizzazione: COMUNE DI TORINO  
Numero identificativo: WSREF-55679534070840  
Data di scadenza: 09/10/2021 08:59:25  
Autorita' di certificazione: ArubaPEC EU Qualified Certificates CA G1, ArubaPEC S.p.A.,  
Qualified Trust Service Provider,  
, IT  
Documentazione del certificato (CPS): <https://www.pec.it/repository/arubapec-qualif-cps.pdf>  
Identificativo del CPS: OID 0.4.0.194112.1.2  
Identificativo del CPS: OID 1.3.6.1.4.1.29741.1.7.2  
Identificativo del CPS: OID 1.3.76.16.6

**Fine rapporto di verifica**



Oggetto: Parere contabile su proposte di emendamenti presentate in data 21 dicembre 2020 dal Consigliere Damiano Carretto in merito alla Deliberazione mecc. n. 2020 02853/013 avente ad oggetto "Imposta di Soggiorno. Non applicazione per il primo trimestre 2021. Modifica art. 12, comma 3, del Regolamento n. 349".

Proposta di Emendamento n. 1:

L'emendamento n. 1 recita.

"Nell'oggetto eliminare le parole "PRIMO TRIMESTRE"

Si esprime parere contabile negativo, tenuto conto del parere tecnico espresso, la mancata entrata in caso di sospensione richiedere che sia ripristinato l'equilibrio del bilancio 2021.

.

Proposta di Emendamento n. 2 del 21 dicembre 2020:

L'emendamento n. 2 recita.

"Nel primo capoverso dopo le parole" 27 febbraio 2012" aggiungere "27/02/2012"

Si esprime parere contabile favorevole.

Proposta di Emendamento n. 3 del 21 dicembre 2020:

L'emendamento n. 3 recita.

"Nel primo capoverso dopo le parole" 2 aprile 2012" aggiungere "02/04/2012"

Si esprime parere contabile favorevole

L'emendamento n. 4 recita

"Nel primo capoverso dopo le parole "alcune modifiche al regolamento" aggiungere "alcune necessarie modifiche al regolamento"

Si esprime parere contabile favorevole

Proposta di Emendamento n. 5 del 21 dicembre 2020:

L'emendamento n. 5 recita.

"Nel secondo capoverso dopo le parole "in considerazione dell'emergenza epidemiologica da Covid-19" aggiungere

", di cui allo stato attuale non si può prevedere la fine""

Si esprime parere contabile favorevole.

Proposta di Emendamento n. 6 del 21 dicembre 2020:

L'emendamento n. 6 recita.

"Nel secondo capoverso dopo le parole" della conseguente crisi del settore turistico e ricettivo" aggiungere

", che sta creando tantissimi problemi economici agli addetti del settore"

Si esprime parere contabile favorevole

Proposta di Emendamento n. 7 del 21 dicembre 2020:

L'emendamento n. 7 recita.

"Nel secondo capoverso sostituire le parole" con deliberazioni del Consiglio Comunale" con

"con importanti deliberazioni del Consiglio Comunale"

Si esprime parere contabile favorevole.

Proposta di Emendamento n. 8 del 21 dicembre 2020:

L'emendamento n. 8 recita.

"Nel secondo capoverso dopo le parole" 22 giugno 2020" aggiungere "22/06/2020"

Si esprime parere contabile favorevole.

Proposta di Emendamento n. 9 del 21 dicembre 2020:

L'emendamento n. 9 recita.

"Nel secondo capoverso dopo le parole" 28 settembre 2020" aggiungere "28/09/2020"

Si esprime parere contabile favorevole.

Corso Racconigi, 49 - 10139 Torino - tel. +39.011.01124127 - fax +39.011.01133661

Si esprime parere tecnico favorevole.

Proposta di Emendamento n. 8 del 21 dicembre 2020:

L'emendamento n. 8 recita.

"Nel secondo capoverso dopo le parole" 22 giugno 2020" aggiungere "22/06/2020"

Si esprime parere tecnico favorevole.

Proposta di Emendamento n. 9 del 21 dicembre 2020:

L'emendamento n. 9 recita.

"Nel secondo capoverso dopo le parole" 28 settembre 2020" aggiungere "28/09/2020"

Si esprime parere contabile favorevole.

Proposta di Emendamento n. 10 del 21 dicembre 2020:

L'emendamento n. 10 recita.

Nel secondo capoverso sostituire le parole "si è disposto di non applicare"

con

"si è giustamente disposto di non applicare"

Si esprime parere contabile favorevole.

Per il Direttore Finanziario

La dirigente delegata

Alessandra Gaidano

(firmato digitalmente)



Verifica effettuata in data 2020-12-22 11:49:32 (UTC)

File verificato: D:\Profili\u253933\Downloads\parere contabile su 2020 2853 013.pdf.p7m

Esito verifica: **Verifica completata con successo**

**Dati di dettaglio della verifica effettuata**

Firmatario 1: GAIDANO ALESSANDRA  
Firma verificata: OK  
Verifica di validita' online: Effettuata con metodo OCSP. Timestamp della risposta del servizio 22/12/2020 11:26:56

**Dati del certificato del firmatario GAIDANO ALESSANDRA:**

Nome, Cognome: ALESSANDRA GAIDANO  
Organizzazione: COMUNE DI TORINO  
Numero identificativo: WSREF-20364812720478  
Data di scadenza: 05/09/2021 08:10:27  
Autorita' di certificazione: ArubaPEC EU Qualified Certificates CA G1, ArubaPEC S.p.A.,  
Qualified Trust Service Provider,  
, IT  
Documentazione del certificato (CPS): <https://www.pec.it/repository/arubapec-qualif-cps.pdf>  
Identificativo del CPS: OID 0.4.0.194112.1.2  
Identificativo del CPS: OID 1.3.6.1.4.1.29741.1.7.1  
Identificativo del CPS: OID 1.3.76.16.6

**Fine rapporto di verifica**

